



WALLY HILL
County Administrative Officer

COUNTY OF SAN BERNARDINO Board of Supervisors

County Government Center
385 North Arrowhead Avenue, Fifth Floor
San Bernardino, CA 92415-0110
(909) 387-4811

BOARD OF SUPERVISORS

Dennis Hansberger, *Chair* *Third District*
Bill Postmus, *Vice Chair* *First District*
Paul Biane *Second District*
Vacant *Fourth District*
Jerry Eaves. *Fifth District*

J. RENEE BASTIAN
Clerk of the Board of Supervisors

Un mensaje de la Junta de Supervisores del Condado de San Bernardino a los Residentes y Dueños de Propiedades

Después de los incendios de Grand Prix y Old, los funcionarios y el personal del Condado de San Bernardino, y aquellos de las ciudades vecinas han estado trabajando sin cesar para prepararse y para informarle al público del potencial de derrumbes de lodo y basura que sin duda acompañan a las lluvias cuando las laderas se han lavado de la vegetación. Las inundaciones repentinas que sucedieron el día de Navidad son un ejemplo trágico de lo que puede suceder. A pesar de los numerosos artículos de noticia, las transmisiones por radio y televisión y las advertencias de inundaciones repentinas, la gente fue atrapada en el paso peligroso de torrentes de lodo y basura en varios lugares a lo largo de las colinas quemadas y las regiones de desagüe abajo. Algunas víctimas perdieron la vida trágicamente. La historia ha demostrado que este tipo de eventos puede suceder repetidas veces después de algún incendio. Las regiones que fueron Es muy probable que las regiones que se salvaron de las corrientes el día de Navidad, experimenten algo similar o inclusive corrientes más severas e inundaciones repentinas después de una tormenta. La montaña y laderas calcinadas pueden resultar más inestables cada vez que pasa una tormenta.

Nadie puede predecir con exactitud el lugar exacto y la intensidad de la lluvia que se aproxima. Cuando los medidores de lluvia colocados a lo largo del Condado miden lluvia cuantiosa, los torrentes de esa lluvia ya están en proceso, y a menudo con consecuencias devastadoras. Los torrentes de tormentas pueden suceder inmediatamente y las inundaciones repentinas pueden resultar sin tener tiempo ni siquiera para responder o retroceder. Las inundaciones repentinas y las corrientes de lodo pueden suceder en cualquier parte, aunque hay mayor probabilidad de que sucedan en los canales existentes de agua, los cañones, laderas y áreas bajas. Las regiones contiguas a las áreas quemadas tienen mayor susceptibilidad. Las regiones quemadas en nuestro Condado alcanzan más de 32 millas de la línea divisoria del Condado de Los Ángeles hasta la presa Seven Oaks en el área de Mentone. Muchas comunidades montañosas y regiones del Desierto Alto cercanas a Hesperia pueden resultar afectadas.

Muchas cuencas para control de inundaciones y canales, están llenas de lodo y basura, y se está llevando a cabo actualmente una operación masiva de limpieza conjuntamente con el Cuerpo de Ingenieros de la Armada de los Estados Unidos. Esta actividad seguirá en vigor durante la época de tormentas. Estas cuencas llenas de lodo tienen letreros de "No Trespassing" (No Traspasar). Tome la advertencia en serio asegurándose que usted y los miembros de su familia se mantengan alejados de estas regiones. Es muy posible que un adulto o un niño se atrape en el lodo y basura al aventurarse a entrar a lo que aparente ser tierra firme. Este peligro parecido al de arena movediza puede estar también presente en otras regiones que no están marcadas claramente como las de las instalaciones para el control de inundaciones. Hasta una lagunilla pequeña, natural y lodosa, podría ser una trampa fatal.

Lo más probable es que no haya pasado aún lo peor. El lodo, la basura, y las inundaciones repentinas son potenciales que existen con cada tormenta. Todos los ciudadanos deben estar preparados. Aún las regiones que permanezcan sin ser afectadas directamente, pueden ser bloqueadas de acceso y comunicación debido a inundación y daños a la carretera y falta de servicios públicos. Es mucho mejor estar preparado, protegiendo usted personalmente su propiedad con sacos de arena y con otras medidas de protección, almacenando artículos de alimento y médicos, prepararse con alternativas de luz y comunicación, monitoreando y prestando atención a las advertencias de tormentas e inundaciones repentinas, abstenerse de entrar a regiones peligrosas cuando sea posible, tener discusiones familiares sobre los peligros, y tener un plan de evacuación familiar.

Se calcula que tomará de tres a cinco años para que se reduzca esta amenaza, y las laderas se recuperen de los efectos del incendio. Antes de los acontecimientos del día de Navidad, muchos pensaron que eso no podía pasarles a ellos, o de que se encontraban en regiones seguras, a pesar de las advertencias a lo contrario. Las áreas delineadas en mapas recientes preparados por FEMA como regiones seguras y sin riesgo, experimentaron corrientes de lodo e inundaciones debido a la basura que tapó los cursos de agua y reencausando las corrientes. Los terratenientes deben pasar esta información a sus inquilinos. Esta es una muestra viva de que el curso de las corrientes de lodo y basura pueden ser impredecibles. Puede obtener información sobre las medidas de protección que puede tomar en el sitio en la red del Condado www.sbcounty.gov o contactando al Departamento de Obras Públicas (*Department of Public Works*) al (909) 387-7917. ¡Tenga conciencia... Esté preparado!